

达到国际水平的高级专门人才。研究生学位论文,要求:(1)应有理论上的开拓性。国际经济法学属于新兴的发展学科,在国际经济领域中,不仅如前所述,需要对传统的国际法理论进行科学分析、批判扬弃;而且,对不断出现的新问题在采取立法解决和对策方面,需要进行研究分析,提供理论依据。从而在国际经济法领域内,理论上应有所开拓,有所发展,作出创造性的科研成果,反映作者有较高解决理论问题的研究能力;(2)实践上的应用性。国际经济法学属于文科中的应用学科,学位论文应有针对性,运用专业理论和知识,解决和阐明现代国际经济关系特别是我国对外开放实践中存在的现实问题,学以致用,表现作者能理论联系实际,有效处理实际问题的工作能力。

总之,加强国际经济法研究,是我国社会主义现代化建设及对外开放与发展国际经济交往的需要,是学科建设与专门人才培养教育的需要,作为国际经济法学的研究者,应立足本国、放眼世界,联系实际,不断地探索研究现实问题和理论问题,为实现最终目标——建立与发展具有中国特色的、国际经济法学的理论体系和学科体系而努力。

注释:

① 关于各派学说的介绍及评论,参阅:姚梅镇:《国际经济法概论》(1989年武汉大学出版社),第1—6页;《国际投资法》(1987年武汉大学出版社),第1—10页;《国际经济法是一个独立的法学部门》,载:《中国国际法年刊(1983年)》;樱井雅夫:《国际经济法的基本问题》(日文版,1983年)第5—67页;丹宗绍信,山手治之,小原喜雄:《国际经济法》(日文版,1987年)第9—16页;金泽良雄:《国际经济法序说》(日文版,1979年)第25—90页;杰克逊:《国际经济关系的法律问题》(英文版,1985年);斯坦纳与瓦茨:《跨国法律问题》(英文版,1976年)。

② 艾尔勒:《国际经济法的基本问题》(1956年,德文版)第9页;樱井雅夫,前书,第30页;姚梅镇:《国际经济法概论》第12页。

③ 佐藤和男:《国际经济法》载《国际法辞典》(中译本)第524至525页;法托罗斯(A. A. Fatouros),《对外国投资者的政府保证》(1962年,英文版),第64页。

④ 卢峻主编:《国际私法条约集》(1986年版)(代序),第2至3页。

(本文责任编辑 车英)

湖北省和武汉市翻译工作者协会 第三届年会在我校举行

湖北省和武汉市翻译工作者协会第三届年会,于1990年11月10—11日在我校外语学院隆重举行。出席大会的代表共计300余人。李进才副校长到会祝贺。

本届年会的中心议题为:沟通信息探讨翻译理论,检阅成果交流翻译经验;总结近三年来省、市译协在坚持四项基本原则、反对资产阶级自由化、团结和组织全省、全市翻译工作者积极开展翻译学术交流、理论探讨研究、做好国际间文化交流及培训咨询等活动中的成功经验。在学术报告会上,我校郭著章、张泽乾等同志所做的专题报告受到了与会者的热烈欢迎。

大会经过充分酝酿协商,分别产生了湖北省和武汉市译协新的理事会。我国著名翻译家、作家徐迟先生任湖北省译协会长,我校杨余森、张泽乾二同志当选为副会长,郭著章同志任副秘书长;袁锦翔、张泽乾二同志当选为武汉市译协副会长,王吉玉同志任副秘书长。

(秋莎)